

1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

- 1.1 Niniejsze Ogólne zasady i warunki zakupu towarów i usług („Warunki zakupu”) mają zastosowanie na zasadzie wyłączonej. Axalta nie akceptuje żadnych warunków Dostawcy, które są sprzeczne z niniejszymi Warunkami zakupu lub różnią się od nich, chyba że firma Axalta w wyraźny sposób wyrazi zgodę na ich stosowanie. Potwierdzenie lub realizacja zamówienia firmy Axalta jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na niniejsze Warunki zakupu.
- 1.2 Niniejsze Warunki zakupu w ich aktualnej wersji będą miały również zastosowanie do wszystkich przyszłych transakcji z Dostawcą. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia specyfikacji towarów lub opisu dokonywanych przez Axalta wymagają przedniej pisemnej zgody firmy Axalta.
- 1.3 Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszych Warunków zakupu oraz wszelkich innych umów zawartych przez firmę Axalta i Dostawcę są wiążące jedynie w przypadku ich pisemnego uzgodnienia.
- 1.4 Jeżeli niniejsze Warunki zakupu zostaną ustanowione w związku z zamówieniem zakupu zgodnie z istniejącą umową pomiędzy firmą Axalta a Dostawcą („Istniejąca umowa”), a z zamówieniem zakupu określa, że jest wystawiane na podstawie istniejącej umowy, wówczas postanowienia istniejącej umowy zastąpią wszelkie sprzeczne postanowienia niniejszych Warunków zakupu.
- 1.5 Usne porozumienia lub zapewnienia złożone przez firmę Axalta przed zawarciem Umowy nie są prawnie wiążące. Takie usne porozumienia lub zapewnienia zostaną zastąpione przez niniejszą Umowę. Tylko w przypadku, gdy usne porozumienia lub zapewnienia wyraźnie wskazują, że mają pozostać wiążące lub potwierdzone na piśmie przez firmę Axalta, powyższy przepis nie ma zastosowania.
- 1.6 Odniesienia do punktów zawarte w niniejszych Warunkach zakupu są odniesieniami do punktów niniejszych Warunków zakupu, o ile nie wskazano inaczej.

2 OFERTA DOSTAWCY

- 2.1 Oferty i wyceny cenowe Dostawcy nie mogą powodować żadnych zobowiązań wobec firmy Axalta.
- 2.2 Axalta nie będzie wypłacać wynagrodzenia za oferty i ceny oferowane przez Dostawcę, które muszą być przygotowywane i składane bezpłatnie do firmy Axalta.

3 ZAMÓWIENIE ZAKUPU I JEGO AKCEPTACJA

- 3.1 Dostawca musi potwierdzić na piśmie każde zamówienie zakupu lub zmienione zamówienie zakupu firmy Axalta.
- 3.2 Realizacja zamówienia zakupu przez Dostawcę jest uznawana za wyraźną akceptację przez Dostawcę.
- 3.3 W korespondencji dotyczącej zamówienia zakupu Dostawca musi podać pełny numer zamówienia zakupu i numer referencyjny firmy Axalta.

4 DATY DOSTAWY I ZMIANY W DOSTAWIE

- 4.1 Dostawca musi przestrzegać uzgodnionych dat dostawy lub dat świadczenia usług. Aby spełnić ten warunek, towary muszą być wolne od wad oraz dostarczone w ramach regularnych godzin roboczych do miejsca przeznaczenia, a usługi muszą być należycie wykonane zgodnie z umową. Jeżeli przepisy ustawowe lub określone w umowie wymagają formalnego zatwierdzenia, czas określony dla takiego zatwierdzenia ma zastosowanie do zgodności z niniejszym postanowieniem. Wcześniejsze lub częściowe dostawy / usługi wymagają przedniej pisemnej zgody firmy Axalta.
- 4.2 Jeżeli Dostawca nie będzie w stanie wypełnić swoich zobowiązań umownych w całości lub częściowo, lub nie dotrzyma ustalonych terminów, musi niezwłocznie powiadomić o tym fakcie firmę Axalta na piśmie, podając przyczynę zaistniałego opóźnienia i przewidywany czas jego trwania. Odbiór dostawy / usługi nie stanowi zatwierdzenia przesyłki ani zrzeczenia się wszelkich praw lub roszczeń.
- 4.3 Wszelkie zmiany dotyczące towarów, które mają być dostarczone lub usług, które mają być świadczone, wymagają przedniej pisemnej zgody firmy Axalta.
- 4.4 W przypadku zwłoki w dostawie firma Axalta jest uprawniona do żądania odszkodowania zamiast świadczenia po bezskutecznym upływie odpowiedniego okresu prolongacji.

5 DOSTAWA, PAKOWANIE I ZNAKOWANIE

- 5.1 Do dostawy należy załączyć wszystkie niezbędne dokumenty przewozowe oraz wszystkie inne uzgodnione dokumenty.
- 5.2 W przypadku dostaw z krajów trzecich (import) Dostawca dostarcza firmie Axalta wszystkie dokumenty i informacje niezbędne do sporządzenia kompletnego zgłoszenia importowego organom odpowiedzialnym za odprawę celną, zgodnie z wymogami przepisów ustawowych kraju importu.
- 5.3 Dostawca jest zobowiązany do wykluczenia uszkodzeń transportowych poprzez odpowiedni załadunek i odpowiednie opakowanie towarów. W dokumentach inforykcyjnych powinny być podane informacje takie jak: numer zamówienia firmy Axalta, numer zamówienia stałego w oparciu o kontrakt ramowy i numer materiałów, numer kontroli jakości Dostawcy, masa /l lub ilość brutto, waga tara i netto, wszystkie inne informacje lub etykiety wymagane przez firmę Axalta oraz, w stosownych przypadkach, termin, do którego towary mogą być używane. Opakowanie musi być oznakowane zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawowymi. Dotyczy to w szczególności oznakowania jako substancji niebezpiecznej lub niebezpiecznego preparatu, zgodności z normami CE oraz oznakowania zgodnie z odpowiednimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.
- 5.4 Opakowania nie są oddzielnie fakturowane na firmę Axalta. Dostawca będzie przetwarzać opakowania odpadów zgodnie z przepisami ustawowymi. Dostawca na swój koszt odbiera i usuwa opakowania do transportu oraz wszelkie inne opakowania.

6 DOKUMENTY

- 6.1 Do towarów dostarczanych przez Dostawcę powinny być dołączone niezbędne instrukcje obsługi i konserwacji.
- 6.2 Do towarów dostarczanych przez Dostawcę powinny być dołączone odpowiednie karty charakterystyki. Na żądanie firmy Axalta certyfikaty badań dokumentujące zgodność ze specyfikacjami, certyfikaty analiz, certyfikaty jakości, analizy ryzyka, deklaracje zgodności dla certyfikacji CE zgodnie z obowiązującą dyrektywą UE, a także certyfikaty prac, informacji techniczne i inne informacje, które są niezbędne do spełnienia wymogów specyfikacji dotyczących obchodzenia się z towarami, są dostarczane przez Dostawcę nieodpłatnie przy dostawie lub w innym terminie wskazanym przez firmę Axalta.
- 6.3 Jeżeli firma Axalta nie wystąpi z żadnymi szczególnymi prośbami, informacje wymagane na podstawie wszystkich obowiązujących krajowych i międzynarodowych zasad i przepisów zostaną dostarczone przez Dostawcę.

7 FAKTUROWANIE I PŁATNOŚCI

- 7.1 Dostawca jest zobowiązany do przedłożenia firmie Axalta oryginału faktury oraz kopii. Faktura będzie zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa i szczegółami zamówienia zakupu w odniesieniu do opisu towarów lub usług, uzgodnionych cen, ilości oraz warunków płatności i dostawy. Fakturę należy wysłać na adres firmy, do wiadomości działu księgowości, podany w zamówieniu zakupu. Faktura zawsze musi zawierać co najmniej następujące informacje: numer zamówienia, numer materiału/części, numer pozycji i opis; numer Intrastat każdego produktu; cenę jednostkową; sumę na fakturze; ustawowy podatek od towarów i usług do osobnego określenia; numer dokumentu przewozowego (B/L/CMR etc.); nazwę nabywcy; dodatkowe opłaty, jeśli dotyczy, do osobnego określenia; numer identyfikacyjny VAT nabywcy i dostawcy.
- 7.2 Zapłata za dostarczone towary lub wykonane usługi następuje w terminie płatności wskazanym w zamówieniu zakupu po otrzymaniu odpowiedniej faktury i otrzymaniu wszystkich należnych dokumentów. Ewentualny udzielony rabat pieniężny zostanie również obliczony w odniesieniu do daty otrzymania przez firmę Axalta odpowiedniej faktury. Płatności dokonywane przez firmę Axalta nie będą uznawane za akceptację warunków i cen podanych na fakturze i nie będą stanowiły zrzeczenia się przez firmę Axalta praw w odniesieniu do dokonanych dostaw lub usług, pod warunkiem, że różnią się one od tych, które zostały uzgodnione.
- 7.3 Axalta ma prawo do potrącenia własnych roszczeń oraz do dochodzenia prawa zatrzymania.

8 GWARANCJE

- 8.1 Dostawca gwarantuje, że dostarczone towary lub wykonane usługi są zgodne z ustalonymi specyfikacjami, standardami i właściwościami, czyli, że towary lub usługi nadają się do użytku określonego w Umowie lub w inny sposób, że nadają się do zwykłego użytku oraz że ich jakość jest taka, jak zwykle w przypadku towarów tego samego rodzaju i można je oczekiwać ze względu na ich charakter. Towary muszą być zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami ustawowymi i wykonawczymi, jak również ze wszystkimi odpowiednimi wymogami i zasadami bezpieczeństwa w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz zapobiegania wypadkom. W stosownych przypadkach towary powinny być oznakowane znakiem CE. Jeżeli umawiający się Strony uzgodnią, że towary mają odpowiadać poszczególnym wzorcom, jakości i właściwości tych wzorców uznaje się za określone na mocy umowy.
- 8.2 Dostawca, na żądanie firmy Axalta oraz bez dodatkowych kosztów, dostarczy certyfikat badań lub raport z analizy, w którym potwierdzi, że dostarczone towary lub wykonane usługi są zgodne ze specyfikacją produktu.
- 8.3 Dostawca z odpowiednim wyprzedzeniem i na piśmie poinformuje firmę Axalta o wszelkich zmianach swoich dostawców i/lub procesów produkcji, surowców i innych materiałów wykorzystywanych do produkcji towarów oraz o zmianach w postępowaniach i urządzeniach służących do kontroli towarów lub o innych źródłach zapewnienia jakości, aby umożliwić firmie Axalta wspólnie z Dostawcą zbadanie ewentualnych negatywnych skutków.
- 8.4 Ponadto firma Axalta będzie informowana o tym, czy towary łatwiej się psują lub czy mają zostać użyte w określonym terminie, lub czy towary powinny być składowane w określonych warunkach.
- 8.5 W przypadku dostawy wadliwych towarów, nieodpowiednich usług, nieprawidłowych cen lub w przypadku naruszenia innych warunków umowy zawartych w zamówieniu zakupu firmy Axalta lub załącznikach do niego, firma Axalta ma prawo żądać, według własnego uznania, usunięcia wady lub dostawy towarów niedotkniętych wadami. Świadczenie uzupełniające uważa się za zakończone niepowodzeniem po dwóch nieudanych próbach. Wszelkie pozostałe prawa, jakie mogą przysługiwać firmie Axalta, pozostają nienaruszone.
- 8.6 Jeżeli próbki pobrane z dostawy są wadliwe, firma Axalta ma prawo do dochodzenia roszczeń w odniesieniu do całej dostawy. W przypadku odrzucenia towarów zapłacona wcześniej cena zakupu zostanie niezwłocznie zwrócona firmie Axalta.
- 8.7 Bez uszczerbku dla innych praw, firma Axalta jest uprawniona do podejmowania działań naprawczych lub zlecenia ich wykonania osobom trzecim. Pełne koszty takich działań naprawczych ponosi Dostawca. W przypadku drobnych wad (koszty do 10 (dziesięciu) % wartości zamówienia) firma Axalta jest uprawniona do usunięcia wad lub zlecenia ich usunięcia na koszt Dostawcy bez porozumienia. Axalta ma również prawo do samodzielnego usuwania usterek, aby zapobiec wszelkim zagrożeniom dla bezpieczeństwa pracy, jak również nieproporcjonalnie wysokim szkodom doznany przez firmę Axalta lub osoby trzecie.

9 PODWYKONAWCY

- Dostawca nie może wyznaczyć żadnych podwykonawców ani innych osób trzecich („Podwykonawcy”) do realizacji zadań w ramach Umowy bez przedniej pisemnej zgody firmy Axalta. Dostawca dostarczy na żądanie listę wszystkich Podwykonawców, których Dostawca zamierza zaangażować do wykonania Umowy. Axalta zachowuje prawo do

odrzucenia, według własnego uznania, każdego Podwykonawcy lub indywidualnego pracownika proponowanego Podwykonawcy. Niezależnie od wyznaczenia Podwykonawców za przednią pisemną zgodą firmy Axalta, Dostawca pozostaje odpowiedzialny za należyte wykonanie umowy i zapewnienie, że Podwykonawcy również wykonają ją należycie. W przypadku, gdy Dostawca skorzysta z usług jakiegokolwiek Podwykonawcy po przednim zatwierdzeniu przez firmę Axalta, Dostawca będzie w pełni odpowiedzialny za wszelkie działania lub zaniedbania takiego Podwykonawcy, jego pracowników i agentów, tak jakby były to działania lub zaniedbania Dostawcy. Dostawca zaprzestanie niezwłocznie po otrzymaniu od firmy Axalta powiadomienia o tym fakcie korzystania z usług danego Podwykonawcy (-ów).

10 OGÓLNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ CYWILNA I UBEZPIECZENIE

- 10.1 O ile nie ustalono inaczej w niniejszych Warunkach zakupu, Dostawca ponosi odpowiedzialność zgodnie z przepisami ustawowymi.
- 10.2 Dostawca będzie utrzymywał na własny koszt wystarczające ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej za wszelkie szkody, za które mogłyby być odpowiedzialni Dostawca lub jego Podwykonawcy. Na żądanie firmy Axalta należy przedstawić dowody na wysokość kwoty ubezpieczenia dla każdego przypadku wystąpienia szkody. Odpowiedzialność umowna i prawna Dostawcy pozostaje nienaruszona przez zakres i wysokość jego ochrony ubezpieczeniowej.

11 KONTROLA TOWARÓW

- 11.1 Axalta powiadomi Dostawcę o wszelkich widocznych niezgodnościach z zamówioną ilością i specyfikacją, uszkodzeniach transportowych lub wadach w ciągu 14 (czternastu) dni od daty dostawy. W przypadku jakiegokolwiek ukrytych niezgodności z zamówioną ilością i specyfikacją, uszkodzeń lub wad transportowych, które ujawnią się dopiero w późniejszym terminie, firma Axalta powiadomi Dostawcę w ciągu 14 (czternastu) dni od ich wykrycia. Jeżeli Dostawca uzna za konieczne przeprowadzenie dalszych testów przez firmę Axalta, niezwłocznie informuje o tym fakcie firmę Axalta. Takie testy muszą być zaakceptowane przez firmę Axalta w formie pisemnej. W odniesieniu do Dostawcy, firma Axalta nie bierze na siebie dalszych obowiązków w zakresie testowania i sprawdzawczości. Odbiór dostarczonych towarów, przetworzenie, płatność i dalsze zamówienia nie stanowią akceptacji przesyłki ani odstąpienia od roszczeń z tytułu wad.
- 11.2 Axalta jest uprawniona do kontroli towarów przed wysyłką, w tym do sprawdzenia wszystkich dokumentów Dostawcy dotyczących tych towarów, w celu ustalenia ich zgodności ze specyfikacją produktu. Kontrolę te nie zwalniają Dostawcy z jego odpowiedzialności, nie stanowią również zatwierdzenia towarów jako zgodnych z Umową. Na żądanie firmy Axalta Dostawca umożliwi firmie Axalta, po otrzymaniu powiadomienia, kontrolę produkcji Towarów w zakładzie produkcyjnym Dostawcy lub Podwykonawcy, w szczególności w odniesieniu do zgodności z obowiązującymi umowami o zapewnieniu jakości.

12 PRZENIESIENIE TYTUŁU WŁAŚNOŚCI

- 12.1 Tytuł własności do towarów i ryzyko ich utraty przechodzi na firmę Axalta z chwilą dokonania przez firmę całkowitej zapłaty. Wszelkie rozszerzenie i przedłużenie zastrzeżenia tytułu własności przez Dostawcę jest wykluczone. Dostawca zezwala na wykorzystanie towarów przez firmę Axalta w procesie produkcyjnym przed przeniesieniem tytułu własności.
- 12.2 Towary wykonane przez Dostawcę z materiałów dostarczonych przez firmę Axalta są własnością firmy Axalta w każdym stanie produkcji. To samo odnosi się do towarów wyprodukowanych w całości lub częściowo na koszt firmy Axalta i/lub przy użyciu narzędzi produkcyjnych opanowanych przez firmę Axalta, nawet jeśli było to jedynie częściowo. W takim przypadku towary będące własnością firmy Axalta będą przechowywane oddzielnie, z zachowaniem środków ostrożności i bezpłatnie. Można ich używać wyłącznie na podstawie zamówienia firmy Axalta.

13 ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI, BEZPIECZEŃSTWO, ZDROWIE I OCHRONA ŚRODOWISKA

- 13.1 Dostawca gwarantuje, że będzie przestrzegał wszystkich obowiązujących lokalnych, krajowych i międzynarodowych przepisów ustawowych, wykonawczych, dyrektyw i innych oficjalnych wymogów, takich jak normy bezpieczeństwa i wytyczne władz publicznych, stowarzyszeń branżowych i stowarzyszeń zawodowych, jak również wszelkich obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa, ochrony pracowników oraz zdrowia i środowiska, a także wszelkie wszelkie niezbędne zezwolenia wymagane do wypełnienia zobowiązań wynikających z Umowy.
- 13.2 Dostawca gwarantuje, że wszystkie komponenty i materiały, które wchodziły w skład towarów, są zawsze i wszystkie łącznie zgodne ze wszystkimi wymogami ustawowymi i urzędowymi dotyczącymi substancji składowych, pracy chemicznej i bezpieczeństwa materiałów oraz ochrony środowiska obowiązującymi w miejscu właściwego zakładu Dostawcy oraz w miejscu prowadzenia działalności przez Dostawcę (w przypadku odstepów od miejsca zakładu) oraz w miejscu prowadzenia działalności przez firmę Axalta.
- 13.3 Dostawca bez zbędnej zwłoki poinformuje firmę Axalta w przypadku, gdy dowie się lub będzie miał podejrzenia, że towary nie spełniają wymogów określonych w punkcie 13.2.
- 13.4 Dostawca gwarantuje przestrzeganie Polityki firmy Axalta w zakresie minerałów z obszarów ograniczonych konfliktami, dyrektyw Dostawców Axalta w regionie EMEA oraz Kodeksu postępowania dla Dostawców Axalta, które są dostępne na stronie <https://www.axalta.com/corporate/en/US/sustainability/working-with-suppliers.html> lub zostaną przekazane Dostawcy na żądanie.
- 13.5 Niewypełnienie zobowiązań Dostawcy wynikających z niniejszego punktu 13 uprawnia firmę Axalta do odstąpienia od Umowy. Dalsze prawa pozostają nienaruszone.

14 ROZPORZĄDZENIE REACH

- 14.1 Dostawca nie dostarcza żadnych substancji chemicznych, materiałów ani produktów, które nie zostały wyraźnie wymienione w Karcie charakterystyki bezpieczeństwa materiału ani w żadnym podobnym dokumencie materiałowym, chyba że firma Axalta wyrazi na piśmie zgodę na inne rozwiązanie.
- 14.2 Dostawca zaświadcza, że wszystkie substancje chemiczne podlegające rozporządzeniu (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), które Dostawca dostarcza firmie Axalta (w tym substancje, których dostawca nie produkuje lub nie importuje) zostały lub zostaną prawidłowo przedłożone do wstępnej rejestracji i rejestracji w Europejskiej Agencji Chemikaliów zgodnie z ustawowymi terminami rejestracji substancji w ramach rozporządzenia REACH i obowiązujących przepisów, lub zaświadcza, że taka rejestracja nie jest konieczna ze względu na zwolnienie.
- 14.3 Dostawca będzie z wyprzedzeniem informować firmę Axalta o wszelkich ograniczeniach wynikających z rozporządzenia REACH (w tym o substancjach podlegających procedurze udzielania zezwoleń: „SVHC” (ang. Substances of Very High Concern – Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy), które reguluje stosowanie i usuwanie substancji dostarczanych na podstawie niniejszego dokumentu, w tym między innymi proponowanych lub ostatecznych zmian załączników do rozporządzenia REACH dotyczących takich ograniczeń.

15 POUFNOŚĆ I PUBLIKACJE

- 15.1 Strony będą zachowywać w poufności wszystkie informacje, informacje i dane dostarczone przez Stronę lub w jej imieniu („Strona ujawniająca”) drugiej Stronie („Strona otrzymująca”), które zostały im udostępnione lub o których uzyskały wiedzę w wyniku współpracy na podstawie Umowy („Informacje poufne”). Dotyczy to również istnienia i treści Umowy. Strony będą traktować Informacje poufne w taki sam sposób, jak własne informacje poufne, z zachowaniem co najmniej należytej staranności oczekiwanej wobec tego rodzaju informacji. Obowiązek ten ma zastosowanie przez okres dziesięciu lat po wygaśnięciu Umowy.
- 15.2 Jakiegolwiek ujawnienie Informacji poufnych Stronom trzecim, w tym, ale nie wyłącznie, Podwykonawcom, wymaga przedniej pisemnej zgody Strony ujawniającej. Ujawnienie Informacji poufnych pracownikom Strony przyjmującej jest dozwolone tylko w zakresie niezbędnym do wykonania obowiązków spoczywających na Stronach na mocy niniejszej Umowy. Strony nakładają również zobowiązanie do zachowania poufności na wszystkie osoby lub przedsiębiorstwa, którym Strony powierzyły Informacje poufne lub wykonanie zobowiązania na mocy niniejszej Umowy.
- 15.3 Powyższe zobowiązania nie mają zastosowania do informacji:
- które były znane Stronie otrzymującej, zanim ta ostatnia otrzymała te same informacje od Strony ujawniającej;
 - które Strona przyjmująca opracowała samodzielnie, bez odwoływania się do informacji Strony ujawniającej ani ich wykorzystywania;
 - które Strona otrzymująca uzyskała zgodnie z prawem od osób trzecich, niebędących według wiedzy Strony otrzymującej przedmiotem żadnego zobowiązania do zachowania poufności wobec Strony ujawniającej, a także osoby trzeciej z której nie uzyskały tych informacji poprzez naruszenie przepisów ochronnych na rzecz Strony ujawniającej;
 - o których Strona otrzymująca dowiedziała się bez naruszenia tych postanowień lub innych przepisów dotyczących ochrony tajemnic handlowych Strony ujawniającej lub są lub były publicznie znane; lub
 - które Strona otrzymująca musi ujawnić na podstawie nakazu ustawowego, urzędowego lub sądowego. W takim przypadku Strona otrzymująca informuje Stronę ujawniającą przed ujawnieniem i w miarę możliwości ogranicza zakres takiego ujawnienia.
- 15.4 Informacje poufne pozostają własnością Strony ujawniającej i nie mogą być kopiowane ani powielane bez przedniej pisemnej zgody Strony ujawniającej, chyba że jest to niezbędne do wykonania zobowiązań spoczywających na Stronie otrzymującej na mocy Umowy. W przypadku wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy albo w ciągu dziesięciu dni od otrzymania przez Stronę ujawniającą przedniego pisemnego wniosku, Informacje poufne Strony otrzymującej zostaną zwrócone Stronie ujawniającej wraz ze wszystkimi ich kopiami lub Strona otrzymująca potwierdzi, że Informacje poufne zostały zniszczone. Strona otrzymująca może jednak zachować kopię Informacji poufnych do celów archiwalnych, które może wykorzystywać lub ujawnić wyłącznie na mocy obowiązującej umowę lub w przypadku sporów powstałych w związku z Umową.
- 15.5 Wszelkie publikacje związane z przedmiotem Umowy wymagają przedniej pisemnej zgody drugiej Strony.

16 OCHRONA DANYCH

- 16.1 W związku z niniejszym punktem 16 stosuje się definicje zawarte w art. 4 rozporządzenia (UE) 2016/679 (Ogólne rozporządzenie o ochronie danych, „przepisy RODO”).
- 16.2 Strony postanawiają wypełniać swoje obowiązki wynikające z obowiązujących przepisów ustawowych i wykonawczych w zakresie ochrony danych, w tym między innymi z przepisów RODO.
- 16.3 Jeżeli w związku z realizacją Umowy lub w inny sposób Dostawca otrzyma od firmy Axalta dostęp do danych osobowych, a ich przetwarzanie nie odbywa się w imieniu firmy Axalta, Dostawca jest uprawniony do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celu realizacji Umowy. Dostawca nie będzie przetwarzał danych osobowych w inny sposób, chyba że zezwala na to obowiązujące przepisy prawa, w szczególności nie będzie ujawniał danych

- osobowych osobom trzecim i/lub nie będzie analizował takich danych dla własnych celów i/lub nie będzie tworzył profilu.
- 16.4 W przypadku, gdy Dostawca przetwarza dane osobowe lub jest proszony w trakcie realizacji Umowy o przetwarzanie danych osobowych w imieniu firmy Axalta i w związku z tym jest uznawany za przetwarzającego dane, strony postanawiają zawrzeć odpowiednie Uzupełnienie dotyczące ochrony danych osobowych i bezpieczeństwa („Data Privacy & Security Addendum – DPSA”), które określa podmiot i czas trwania przetwarzania, rodzaj i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych i kategorie podmiotów danych oraz prawa i obowiązki Stron.
- 16.5 Jeśli przetwarzanie danych w imieniu firmy Axalta podlega zasadom RODO, DPSA musi spełniać obowiązkowe wymogi art. 28 przepisów RODO.
- 16.6 Dostawca musi wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, które spełniają wymagania obowiązujących przepisów i regulacji w zakresie ochrony danych osobowych i w każdym przypadku gwarantują bezpieczeństwo danych osobowych.
- 16.7 Dostawca gwarantuje, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się wyłącznie w państwie członkowskim Unii Europejskiej, w państwie będącym stroną umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym lub w państwie trzecim, które zostało określone przez Komisję Europejską przy zachowaniu odpowiedniego poziomu ochrony.
- 16.8 Każde przekazanie do krajów trzecich, które nie są określone przez Komisję Europejską przy odpowiednim poziomie ochrony, wymaga uprzedniej zgody firmy Axalta w formie pisemnej lub elektronicznej i musi być zgodne z art. 44–50 RODO.
- 16.9 Dostawca zobowiązuje się nie rozpoczynać przetwarzania żadnych danych osobowych, dopóki nie spełni wymogów określonych w niniejszym punkcie 16.
- 17 AUDYT**
- 17.1 Po 14 (czternastu) dniach od powiadomienia firma Axalta lub dowolny audytor wyznaczony przez firmę Axalta mają prawo do przeprowadzenia audytu Dostawcy w związku z Umową i mają prawo do przeprowadzenia audytu, badania i kontroli wszystkich lub dowolnej części ksiąg, rejestrów i dokumentów Dostawcy lub majątku firmy Axalta, czego firma Axalta może wymagać w uzasadnionym stopniu w celu zweryfikowania przestrzegania przez Dostawcę zobowiązań wynikających z Umowy. Taki audyt jest przeprowadzany w zwykłych godzinach pracy.
- 17.2 Dostawca zapewnia kompetentny personel posiadający wystarczającą wiedzę na temat wszelkich ksiąg, dokumentów i rejestrów i w rozsądnym zakresie pomaga firmie Axalta lub księgowemu podczas audytu.
- 17.3 Audyt jest zasadniczo przeprowadzany na koszt Dostawcy, z wyjątkiem kosztów podróży i zakwaterowania, które pokrywa firma Axalta. Jeżeli audyt wykáže, że Dostawca narusza lub narużył zobowiązania wynikające z Umowy na niekorzyść firmy Axalta, w takim przypadku Dostawca ponosi wszelkie koszty, w tym koszty podróży i zakwaterowania, które poniosła firma Axalta w ramach audytu.
- 17.4 W przypadku stwierdzenia w wyniku audytu, że Dostawca narusza zobowiązania wynikające z Umowy, Dostawca niezwłocznie podejmie wszelkie uzasadnione działania niezbędne do usunięcia takiego naruszenia oraz do pełnego wywiązania się ze zobowiązań wynikających z Umowy.
- 18 USTAWOWA PŁACA MINIMALNA, PRZYDZIAŁ PRACOWNIKÓW I ZAKAZ NIELEGALNEGO ZATRUDNIENIA**
- 18.1 Dostawca zapewnia, że pracownicy zatrudniani przez Dostawcę lub jego Podwykonawców do realizacji Umowy z firmą Axalta otrzymują minimalne wynagrodzenie zgodnie z przepisami prawa. Dostawca musi również zapewnić wypełnienie wiążących zobowiązań do opłacania składek na ubezpieczenie społeczne, ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej pracodawców i innych instytucji.
- 18.2 Wybierając Podwykonawców, Dostawca zapewnia wypełnienie przez Podwykonawców zobowiązań określonych w punkcie 18.1 i wymaga od nich pisemnego potwierdzenia zgodności z przepisami. Ponadto Dostawca uzyskuje pisemne zapewnienie od Podwykonawców, że będą oni wymagać od innych zaangażowanych przez nich stron trzecich przestrzegania tych zobowiązań.
- 18.3 Dostawca zabezpiecza i chroni firmę Axalta przed wszelkimi roszczeniami jakichkolwiek pracowników Dostawcy lub Podwykonawców.
- 18.4 Ponadto Dostawca ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody poniesione przez firmę Axalta w wyniku zawinionego niewywiązania się przez Dostawcę z obowiązków wynikających z punktów 18.1 i 18.2.
- 18.5 Wszelkiego rodzaju nielegalne zatrudnienie jest zabronione.
- 19 NIEZALEŻNY WYKONAWCA**
- Dostawca i Podwykonawcy są niezależnymi wykonawcami dla wszystkich celów związanych z Umową i ponoszą wyłączną odpowiedzialność za bezpieczeństwo pracowników, wynagrodzenie, rekompensata dla bezrobotnych, podatki od wynagrodzeń i wszystkie podobne zobowiązania mające wpływ na ich pracowników. Umowa nie jest umową o prace na mocy postanowień jakichkolwiek przepisów dotyczących wynagrodzenia pracowników lub innych przepisów i nie może być w ten sposób interpretowana. Żaden z pracowników Dostawcy lub Podwykonawcy nie może być uważany za pracownika firmy Axalta dla jakiegokolwiek celu. Żadne z postanowień Umowy nie może być uznane za partnerstwo lub przedsiębiorstwo typu joint venture pomiędzy Dostawcą i/lub Podwykonawcami. Dostawca i Podwykonawcy będą prowadzić wszelkie niezbędne rejestry i dokonywać wszelkich niezbędnych płatności w odniesieniu do swoich pracowników i wykonania Umowy.
- 20 ZANIECZYSZCZENIA**
- 20.1 Dostawca przynajmniej, że firma Axalta jest producentem powłok dla przemysłu motoryzacyjnego oraz że na wydajność produktów firmy Axalta, w tym właściwości powłoki i przyczepności, mogą mieć istotny wpływ ślady materiałów powierzchniowo czynnych, w tym związków silikonowych, materiałów fluorowanych, smarów, olejów i środków powierzchniowo czynnych („Zanieczyszczenia”).
- 20.2 Dostawca oświadcza, zapewnia i zobowiązuje się, że nie będą wprowadzane ani stosowane żadne substancje zanieczyszczające (lub smary zawierające substancje zanieczyszczające)
- podczas montażu, produkcji, wytwarzania, pakowania lub jakiegokolwiek innego postępowania z towarami; i/lub
 - w ramach świadczenia usług na mocy niniejszej Umowy.
- 20.3 Ponadto Dostawca będzie w stosownych przypadkach przestrzegał Programu uświadamiania dostawcy firmy Axalta o zanieczyszczeniach, który firma Axalta przekaże Dostawcy. Jeśli Dostawca nie ma pewności, czy dana substancja zostanie uznana za zanieczyszczenie lub czy poziom potencjalnego zabrudzenia przez zanieczyszczenie może wpłynąć na jakość produktów firmy Axalta, Dostawca powinien skontaktować się z firmą Axalta w celu uzyskania porady i zatwierdzenia przed użyciem.
- 20.4 Wybierając Podwykonawców, Dostawca zapewnia spełnienie warunków określonych w punktach 20.1 do 20.3 przez tych Podwykonawców i wymaga od nich pisemnego potwierdzenia zgodności.
- 21 ZAPEWNIENIE JAKOŚCI**
- Dostawca i Podwykonawcy muszą ustanowić i utrzymywać skuteczny program zapewnienia jakości zgodnie z ISO 9000 i kolejnymi lub porównywalnymi normami. Na żądanie firmy Axalta Dostawca przedstawi odpowiednie środki.
- 22 ROZWIĄZANIE I UNIEWAŻNIENIE UMOWY**
- 22.1 Uprawnienie firmy Axalta do zwykłego rozwiązania Umowy lub odstąpienia od Umowy jest regulowane przepisami prawa.
- 22.2 Jeżeli Umowa jest zobowiązaniem ciągłym, można ją z ważnego powodu rozwiązać bez wypowiedzenia. Taki ważny powód występuje w szczególności, ale nie wyłącznie, w następujących sytuacjach:
- Dostawca dopuszcza się istotnego naruszenia Umowy, które nie zostanie naprawione w rozsądnym terminie określonym przez firmę Axalta;
 - Dostawca nie wywiązał się ze swojego obowiązku płacenia podatków i/lub składek na ubezpieczenie społeczne;
 - Dostawca staje się niewypłacalny, złożono wniosek o wszczęcie postępowania upadłościowego wobec Dostawcy, wniosek taki został odrzucony z powodu braku aktywów, egzekucje wobec Dostawcy były bezskuteczne lub wobec Dostawcy zostały wszczęte jakiegokolwiek środki egzekucyjne, które nie zostały anulowane w ciągu 1 (jednego) miesiąca (np. anulowanie zajęcia); lub
 - nastąpiła zmiana kontroli nad Dostawcą.
- 23 ODSKODOWANIE**
- 23.1 Dostawca gwarantuje, że dostawa towarów i/lub świadczenie usług nie narusza żadnych praw osób trzecich ani żadnych przepisów prawa lub regulacji, że ani dostarczone towary i/lub świadczone usługi nie są obciążone ani nie podlegają żadnym prawom rzeczowym i są zasadniczo wolne od jakiegokolwiek praw osób trzecich.
- 23.2 W przypadku zawinionego naruszenia przez Dostawcę jego obowiązków wynikających z niniejszego punktu 23 Dostawca zwróci firmie Axalta z odpowiedzialności za wszelkie straty, roszczenia, powództwa, szkody, wydatki lub zobowiązania, w tym między innymi uzasadnione honoraria prawników i kwoty zapłacone za uregulowanie wszelkich roszczeń lub działań wynikających z posiadania, komercjalizacji lub jakiegokolwiek innego rodzaju użytkowania jakichkolwiek dostarczonych towarów i/lub świadczonych usług lub związanych nimi.
- 24 PRAWA WŁASNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ**
- 24.1 Dostawca powinien stosować się do instrukcji firmy Axalta dotyczących używania i ochrony patentów, praw autorskich i znaków towarowych firmy Axalta.
- 24.2 W przypadku własności intelektualnej chronionej prawami autorskimi pochodzącej od Dostawcy podczas świadczenia usług na rzecz firmy Axalta Dostawca udziela firmie Axalta wyłącznej, bezpłatnej licencji. Licencja obejmuje znane sposoby wykorzystania, a ponadto nie podlega żadnym ograniczeniom.
- 24.3 Programy, rysunki, opisy procesów i inne dokumenty udostępnione do użytkowania lub stosowania dostarczonych towarów lub usług stają się własnością firmy Axalta.
- 25 PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA**
- 25.1 Wszelkie stosunki prawne związane z Umową podlegają wyłącznie prawu kraju, w którym podmiot Axalta składający zamówienie ma swoją siedzibę, z wyłączeniem norm kolizyjnych, jak również Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG) i innych traktatów międzynarodowych.
- 25.2 W przypadku wszelkich sporów wynikających z Umowy lub jej obowiązywania, jak również z nimi związanych, wyłącznym miejscem jurysdykcji jest miejsce prowadzenia działalności przez podmiot firmy Axalta składający zamówienie zakupu.

26 POSTANOWIENIA RÓŻNE

- 26.1 Dostawca nie jest uprawniony do przeniesienia praw i obowiązków wynikających z Umowy z firmą Axalta na osoby trzecie bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy Axalta. Axalta może przenieść prawa i obowiązki wynikające z Umowy na dowolną spółkę stowarzyszoną firmą Axalta w dowolnym momencie bez uprzedniej pisemnej zgody Dostawcy.
- 26.2 Dostawca nie ma prawa do kompensaty roszczeń, które nie są bezsporne lub uzasadnione wyrokiem sądu. Jeżeli Dostawca ma prawo do wstrzymania wykonania świadczenia, jest on do tego uprawniony tylko w przypadku roszczeń, które wynikają z tego samego stosunku umownego.
- 26.3 Jeżeli którekolwiek z postanowień lub część postanowienia niniejszych Warunków zakupu i/lub Umowy jest lub stanie się nieważne, nie wpływa to na ważność pozostałych postanowień.

Lipiec 2020